

Bản án số: 06/2023/HS-ST  
Ngày: 11 - 01 - 2023

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN XUÂN TRƯỜNG - TỈNH NAM ĐỊNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Phạm Văn Thung.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Nguyễn Hồng Minh;

Ông Phạm Ngọc Dụ.

**- Thư ký phiên toà:** Bà Trần Thị Kim Cúc - Thư ký Toà án nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định tham gia phiên toà:** Ông Ngô Văn Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 01 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 86/2022/TLST-HS ngày 27 tháng 12 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 89/2022/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Đinh Văn M, sinh ngày 01/01/1930 tại huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định; nơi cư trú: Xóm 6, xã XK, huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 7/7; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; là đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam, đã bị đình chỉ sinh hoạt đảng kể từ ngày 03/01/2023; con ông Đinh Văn N, sinh năm 1907 (đã chết) và bà Mai Thị T, sinh năm 1907 (đã chết); gia đình có 08 anh em, bị cáo là con thứ hai; có vợ là Mai Thị M; có 06 con, con lớn nhất sinh năm 1955, con nhỏ nhất sinh năm 1976; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/10/2022 đến nay; “có đơn xin xét xử vắng mặt”.

**- Người bào chữa cho bị cáo Đinh Văn M:** Bà Nguyễn Thị Hồng - Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nam Định: “vắng mặt”.

**- Bị hại:** Anh Đinh Văn N, sinh năm 1994; địa chỉ: Xóm 6, xã XK, huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định; “có mặt”;

- *Người làm chứng:*

1. Anh Nguyễn Văn A, sinh năm 1994; “vắng mặt”;
2. Anh Nguyễn Văn L, sinh năm 1970; “vắng mặt”;
3. Anh Đinh Văn K, sinh năm 1978; “vắng mặt”;
4. Ông Đinh Văn T, sinh năm 1962; “vắng mặt”.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đinh Văn M và anh Đinh Văn N có quan hệ họ hàng và ở cùng xóm với nhau (M là anh trai ông nội của anh N). Anh N mở một xưởng mộc gần nhà M. M cho rằng quá trình sản xuất tại xưởng mộc làm ô nhiễm môi trường và ảnh hưởng đến sức khỏe của mình nên phát sinh mâu thuẫn với anh N. Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 27/5/2022, M đi từ đầu đường dong về nhà, khi đi qua khu vực xưởng mộc thấy xe ô tô nhãn hiệu Toyota, màu trắng, BKS: 34K- 2970 loại xe chuyên dùng, 03 chỗ ngồi và đồng sắt chữ V của anh N ở ngõ đi chung, cho rằng việc này cản trở người dân đi lại nên bức xúc. Sau đó, M nhặt ở ven đường 01 đoạn cành cây (nhãn) hình trụ, khúc khuỷu dài 52cm, đường kính một đầu gậy 05cm, đường kính đầu còn lại là 08cm, cầm ở tay phải đến đập nhiều lần vào kính chắn gió phía trước kích thước (140 x 75 x 0,5)cm và kính chắn gió phía sau kích thước (130 x 55 x 0,5)cm của xe ô tô BKS 34K- 2970 làm 02 tấm kính bị thủng, nứt, vỡ. Nghe thấy tiếng đập kính, anh N từ trong xưởng đi ra to tiếng với M: “Sao ông khôn nạn vậy, ông có nuôi tôi ngày nào đâu mà phá tôi”. M nói “Mày giết tao, mày phun sơn, mày hành tao sáng đến giờ” sau đó, cầm đoạn gậy vung về phía anh N, anh N dùng tay đỡ rồi nắm được một đầu của đoạn gậy. Hai bên giằng co, M bị tuột tay ngã xuống ven đường gần đồng sắt chữ V. Nghe thấy tiếng cãi chửi nhau, ông Đinh Văn Tý (cháu họ của M) đi ra dìu M về nhà. Sau đó, M kêu đau nên được gia đình đưa đến Trung tâm y tế huyện Xuân Trường kiểm tra sức khỏe và xác định bị gãy đầu dưới xương quay tay phải, gãy cổ xương đùi phải. Đến ngày 30/5/2022, phải chuyển lên Bệnh viện hữu nghị Việt Đức điều trị. Ngày 10/6/2022, chuyển đến Bệnh viện Lão khoa Trung ương điều trị, sau đó xuất viện về nhà.

Nhận được đơn trình báo của anh N, Công an xã XK đã thu giữ đoạn gậy kích thước dài 52cm, đường kính đầu gậy 05cm, phần khúc khuỷu đầu gậy đường kính 08cm và thu thập tài liệu chứng cứ ban đầu sau đó bàn giao cho Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Trường để giải quyết theo thẩm quyền.

Ngày 21/6/2022, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Trường đã yêu cầu định giá đối với tài sản bị thiệt hại. Tại bản kết luận định giá tài sản số 86 ngày 22/6/2022 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự huyện Xuân Trường kết luận:

+ 01 tấm kính chắn gió xe ô tô kích thước (140x75x0,5)cm, có dán phim cách nhiệt loại Sfilm –USA tại thời điểm bị hư hỏng có giá trị: 3.800.000đ.

+ 01 tấm kính chắn gió xe ô tô kích thước (130x55x0,5)cm, có dán phim cách nhiệt loại Sfilm –USA tại thời điểm bị hư hỏng có giá trị: 3.200.000đ.

Tổng giá trị tài sản bị thiệt hại là: 7.000.000đ.

Quá trình điều tra, M đã khai nhận hành vi phạm tội của bản thân như đã nêu trên và đề nghị Cơ quan cảnh sát điều tra trưng cầu giám định thương tích.

Cáo trạng số 85/CT-VKS ngày 26/12/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường đã truy tố bị cáo Đinh Văn M về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường luận tội, đánh giá về nhân thân, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và giữ nguyên quan điểm đã truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh và hình phạt: Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, o, s, x khoản 1 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật Hình sự:

Tuyên bố bị cáo Đinh Văn M phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”;

Xử phạt bị cáo Đinh Văn M từ 20.000.000đ đến 25.000.000đ;

Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự; tịch thu tiêu hủy 01 đoạn cành cây.

Trong quá trình điều tra, người bào chữa nhất trí với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo Đinh Văn M khai nhận đã thực hiện hành vi “Cố ý làm hư hỏng tài sản” như nội dung vụ án đã nêu, bị cáo công nhận Viện kiểm sát đã truy tố đúng hành vi phạm tội của mình; bị cáo thực sự ăn năn, hối lỗi mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Xuân Trường, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại giai đoạn điều tra, lời khai bị hại, người làm chứng, biên bản thu giữ tài sản, biên bản khám nghiệm, sơ đồ hiện trường và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định: Khoảng 09 giờ 30 phút, ngày 27/5/2022, tại khu vực đường dong xóm 6, xã XK, Đinh Văn M đã có hành vi cầm 01 đoạn cành cây (nhãn) đập vỡ 02 tấm kính chắn gió phía trước và phía sau của xe ô tô BKS 34K- 2970 có giá trị 7.000.000đ của anh Đinh Văn N. Vì vậy, hành vi của bị cáo Đinh Văn M đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự như Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường đã truy tố là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện không những xâm phạm quyền sở hữu tài sản của công dân mà còn gây mất trật tự trị an xã hội, gây bất bình trong nhân dân. Do đó, cần xử lý nghiêm đối với bị cáo.

[4] Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thì thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự. Tại Cơ quan điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nhận thức được lỗi lầm; quá trình điều tra, bị cáo đã tác động gia đình khắc phục đầy đủ thiệt hại cho bị hại; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, là người đủ 70 tuổi trở lên và là người có công với cách mạng. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm b, i, o, s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên chỉ cần áp dụng mức hình phạt tiền đối với bị cáo cũng đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người công dân có ích cho gia đình và xã hội như đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên toà hôm nay là phù hợp.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị cáo đã tác động gia đình bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại số tiền là 7.000.000đ, bị hại đã nhận lại và không có yêu cầu gì thêm về bồi thường dân sự nên không xem xét, giải quyết.

[6] Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã thu giữ 01 đoạn cành cây (nhãn) bị cáo dùng vào việc phạm tội hiện không còn giá trị sử dụng xét tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; các điểm b, i, o, s, x khoản 1 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật Hình sự;

- Tuyên bố bị cáo Đinh Văn M phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

- Xử phạt bị cáo Đinh Văn M 25.000.000đ (hai mươi lăm triệu đồng) để sung ngân sách nhà nước.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Tịch thu tiêu hủy 01 đoạn cành cây.

(Chi tiết vật chứng theo Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số 16/CCTHA ngày 11/01/2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Trường và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Xuân Trường)

3. Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Đinh Văn M phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng).

4. Quyền kháng cáo: Bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Bị cáo vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hạn thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND tỉnh Nam Định;
- VKSND huyện Xuân Trường;
- Chi cục THADS huyện Xuân Trường;
- Công an huyện Xuân Trường;
- UBND xã XK;
- Bị cáo;
- Hồ sơ vụ án;
- Lưu văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Văn Thung**